

**ИМПЕРАТИВНЫЕ КОНСТРУКЦИИ В РУССКОМ И УЗБЕКСКОМ  
ЯЗЫКАХ****Н.А.Джуманиязова***преподаватель кафедры Русского языка и литературы**Ургенчского государственного университета**Ургенч, Узбекистан**[nazira.uzbechka@mail.ru](mailto:nazira.uzbechka@mail.ru)*

**Аннотация.** *Статья анализирует императивные конструкции в современном русском и узбекском языках. Рассматриваются морфологические, синтаксические и прагматические особенности выражения побуждения, а также коммуникативные функции императива в русском и узбекском языках. Особое внимание уделяется средствам смягчения приказа, формам вежливой просьбы и конструкциям с модальными словами. На основе сравнительного анализа выявляются структурные различия и функциональные сходства императивных средств русского и узбекского языков.*

**Ключевые слова:** *императив, побудительные конструкции, русский язык, узбекский язык, модальность, вежливость, грамматика, синтаксис, типология.*

**Abstract.** *The article analyzes imperative constructions in modern Russian and Uzbek languages. The morphological, syntactic, and pragmatic features of expressing the imperative, as well as the communicative functions of the imperative in Russian and Uzbek, are considered. Special attention is paid to the means of softening an order, forms of polite request, and constructions with modal words. Based on a comparative analysis, structural differences and functional similarities of imperative means in Russian and Uzbek languages are revealed.*

**Keywords:** *imperative, imperative constructions, Russian language, Uzbek language, modality, politeness, grammar, syntax, typology.*

**Annotatsiya.** *Maqolada hozirgi rus va o‘zbek tillaridagi imperativ konstruksiyalar tahlil qilingan. Rus va o‘zbek tillarida undashni ifodalashning morfologik, sintaktik va pragmatik xususiyatlari, imperativning kommunikativ vazifalari ko‘rib chiqilgan. Buyruqni yumshatish vositalari, xushmuomala iltimos shakllari, modal so‘zli konstruksiyalarga alohida e‘tibor qaratiladi. Qiyosiy tahlil asosida rus va o‘zbek tillaridagi imperativ vositalarning tarkibiy farqlari va funksional o‘xshashliklari aniqlandi.*

**Kalit so‘zlar:** *imperativ, buyruq konstruksiyalari, rus tili, o‘zbek tili, modallik, xushmuomalalik, grammatika, sintaksis, tipologiya.*

Императивные конструкции - это универсальный механизм, выражающий побуждение к действию: приказ, просьбу, рекомендацию, запрет или желательность действия. Изучение императива помогает понять особенности межличностной коммуникации, вежливость, социальные роли и грамматическую структуру языка.

Современный русский и узбекский языки относятся к разным типологическим группам - индоевропейской флективной и тюркской агглютинативной соответственно. Они демонстрируют интересные различия и сходства в средствах выражения побуждения. Эти особенности важны для преподавания русского и узбекского языков и межкультурной коммуникации.

*Рассмотрим форму императива в русском языке.*

Морфологические особенности проявляются в следующих показателях:

- в русском языке императив оформляется с помощью специальных форм глагола и формообразующих суффиксов *-и, -й, -те, -ьте*, например: *сиди, закрой, докажите*. Основными для выражения прямого побуждения являются формы второго лица единственного и множественного числа

- вежливые формы традиционно создаются с использованием частиц (пожалуйста), модальных слов (можете, не могли бы), конструкций с инфинитивом или глаголом давайте:

Пожалуйста, подскажите.

Можете помочь?

Давайте поговорим.

Показателями синтаксических особенностей выступают:

- распространённые или нераспространённые императивные предложения с прямым или смягчённым характером. Частица *давай/давайте* формирует коллективное побуждение: *Давайте* ходим в театр. Запрет выражается при помощи частицы **не** или конструкции **не надо**: *Не* открывай!, *Не надо* кричать.

Прагматические и коммуникативные функции императива в русском языке могут выражать:

прямой приказ (*Встань!*), просьбу (*Подайте руку, пожалуйста*),

совет (*Скажи это другими словами*), приглашение (*Входите!*),

эмоционально-экспрессивное побуждение (*Смотри же!*).

В узбекском языке императив имеет следующие морфологические особенности:

- поскольку узбекский язык обладает богатой системой императивных форм, которая строится на основе глагольных аффиксов, то он использует второе лицо как основное. Типичными показателями императива являются окончания *-ing, -inglar, -ingiz*:

*Olib keling! (Сядь!). Kutib turinglar! (Подождите!)*

- вежливые формы выражаются через окончания *-ing* и *-inglar*, а также специальные модальные конструкции (*iltimos* - пожалуйста).

Синтаксические особенности:

- императивные конструкции в узбекском языке могут иметь аналитический характер, особенно в вежливых формах:

*Iltimos, tezroq o‘ting. (Пожалуйста, быстрее проходите.)*

*Marhamat, kutib turing. (Прошу, подождите.)*

Запрет передаётся с помощью частицы *-ma/-mang*, например:

*Kuylama! (Не пой!)*

*Kelmang! (Не приходите.)*

Прагматические и коммуникативные функции императива в узбекском языке могут выражать:

- широкий спектр значений: приказ, просьбу, совет, разрешение, побуждение к совместному действию (*Keling, obetlanamiz. — Давайте пообедаем*). Используются также культурно маркированные формулы вежливости (*marhamat, iltimos*).

Сравнительный анализ русского и узбекского императива выявил такие общие черты:

1) оба языка используют специальные грамматические формы для выражения побуждения;

2) оба имеют развитую систему вежливых форм с использованием модальных слов и частиц;

3) в обоих языках существует различие между прямым приказом и смягчённой просьбой.

А различия состоят в следующем:

1) русский язык использует флективные формы; узбекский — агглютинацию и регулярные аффиксы.

2) В русском языке активно используются модальные конструкции (можете, не могли бы); в узбекском — грамматические окончания вежливости и устойчивые формулы (*iltimos, marhamat*).

3) в русском - частица **не**, иногда **не надо**; в узбекском — отрицательная форма глагола с аффиксом *-ma/-mang*.

4) коллективное побуждение в русском: *давай(те)*; в узбекском: *keling, boshlaymiz* в аналитических конструкциях.

Таким образом, императивные конструкции в русском и узбекском языках имеют универсальные и национально-специфические черты, с грамматикой и культурой

общения. Сравнительный анализ помогает понять механизмы выражения побуждения, выбор стратегий вежливости и структурные различия языков. Это важно для изучения лингвистики, переводоведения и методики преподавания.

**Использованная литература:**

**Used literatures:**

**Foydalanilgan adabiyotlar:**

1. Назаров И. Hozirgi zamon o‘zbek tili. — Toshkent: O‘qituvchi, 2005.
2. Шин Я. Н. Императивные конструкции в тюркских языках. — М.: Восточная литература, 2014.
3. Хроленко А. Т. Коммуникативная грамматика русского языка. — М.: Флинта, 2010.
4. Xudoyberganova D. O‘zbek tilida buyruq-istak mayli va uning pragmatik xususiyatlari. — Toshkent, 2012.